



Bebe Stars®

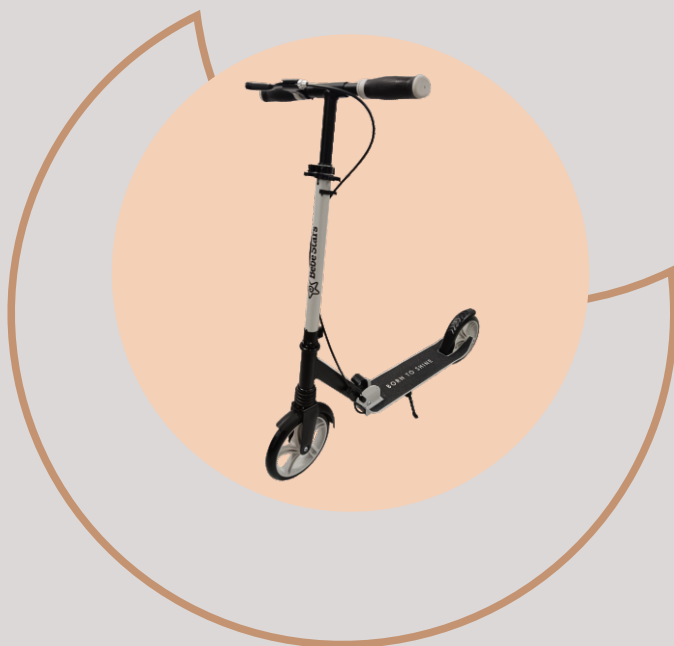
BORN TO SHINE



PLAY TIME
Scooter

user's manual

οδηγίες χρήσης



AGE RANGE

8+ years
up to 100 kgs



STANDARDS

EN 14619:2019

 **RIDE**

item: 673

DO NOT USE THIS PRODUCT BEFORE YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS
ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΝ ΠΡΩΤΑ ΔΕ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

(EN) SAFETY WARNINGS.....	4
(GR) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	5-6
(BG) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	6-7
(RS) БЕЗБЕДНОСНА УПОЗОРЕЊА.....	7-8

PARTS LIST ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ СПИСЪК С ЧАСТИ ЛИСТА ДЕЛОВА.....	9
(EN, GR, BG, RS).....	9

A S S E M B L Y Σ Υ Ν Α Ρ Μ Ο Λ Ο Γ Η Σ Η М О Н Т А Ж 	
АСЕМБЛИ.....	10
(EN).....	11
(GR).....	12
(BG).....	13
(RS).....	14

CARE & MAINTENANCE ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ & ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА	
 НЕГА И ОДРЖАВАЊЕ.....	15
(EN, GR, BG, RS).....	15

WARNING! READ THE MANUAL CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE!

- Suitable for kids from 8+ years and up to 100kgs.
- Adults assembly only. Before you allow your child to use the scooter, ensure that the steering rod is fully engaged and that all the screws are tight. Also ensure that the wheels have been correctly secured and that they show no signs of wear.
- **Warning:** Protective equipment should be worn. Ensure that your child always wears a helmet, also wrist, elbow and knee pads, as well as shoes with rubber soles.
- Ensure that your child does not ride down any steep hills. The brake is not designed to decelerate from high downhill speeds.
- The brake pad becomes hot when it is used. Make especially sure that your child does not keep the brake on for a long period of time. Direct skin contact may cause burns.
- Do not allow your child to travel at speeds exceeding 5km/h.
- Ensure that your child does not ride on roads, paths or other places with motor vehicle traffic.
- Only one child may ride on the scooter at any time.
- Never allow your child to ride the scooter at dusk or at night.
- The scooter must not be used on wet, oily, sandy, dirty, icy, rough or uneven surfaces.
- Your child should practice first on gaining control of the vehicle. Ensure that your child does not attempt any experiments or risky maneuvers with it. Riding style should always be adjusted to the personal skill of the rider.
- **Important:** Undoing the axle screws several times will reduce the effect of the screw securing products. This means that the screws may come loose by themselves. You should therefore always use a conventional screw securing product.
- Some metal parts may corrode after a certain time, especially when used near the sea or left outdoors too often.
- **Warning!** The scooter must be used with caution, since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the users or third individuals.
- Do not attempt to make any modifications to the scooter by yourself.
- When disassembling and assembling this product, please put the small parts properly to avoid the risk of room breathing caused by accidental swallowing by children.
- After opening the package, please dispose of the plastic bags and plastic films in time to avoid accidents when children play.

**WARNING !!!**

Never leave your child unattended!

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ!

- Κατάλληλο για παιδιά από 8+ χρονών και μέγιστο βάρος 100kgs.
- Συναρμολόγηση μόνο από ενήλικες. Προτού επιτρέψετε στο παιδί σας να χρησιμοποιήσει το πατίνι, βεβαιωθείτε ότι η ράβδος του τιμονιού είναι πλήρως ασφαλισμένη και ότι όλες οι βίδες είναι σφιγμένες. Βεβαιωθείτε επίσης ότι οι τροχοί έχουν στερεωθεί σωστά και ότι δεν παρουσιάζουν σημάδια φθοράς.
- **Προσοχή:** Πρέπει να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό. Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας φοράει πάντοτε κράνος, καθώς και προστατευτικά καρπού, αγκώνα και γονάτων, καθώς και παπούτσια με σόλες από καουτσούκ.
- Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας δεν οδηγεί σε δρόμο με απότομη κλίση. Το φρένο δεν είναι σχεδιασμένο για να επιβραδύνει σε υψηλές ταχύτητες κατάβασης.
- Το τακάκι φρένων γίνεται ζεστό όταν χρησιμοποιείται. Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας δεν πατάει το φρένο για μεγάλο χρονικό διάστημα. Εξηγήστε στο παιδί σας ότι δεν πρέπει να πιάνει με το χέρι του το φρένο γιατί μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα.
- Μην επιτρέπετε στο παιδί να οδηγεί σε ταχύτητες που ξεπερνούν τα 5 km/h.
- Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας δεν οδηγεί σε δρόμους, μονοπάτια ή άλλα μέρη με συχνή οδική κυκλοφορία.
- Μόνο ένα παιδί μπορεί να οδηγήσει το πατίνι ανά πάσα στιγμή.
- Μην επιτρέπετε ποτέ στο παιδί σας να οδηγήσει το πατίνι το βράδυ.
- Δεν πρέπει να το χρησιμοποιείται σε υγρό, ελαιώδες, αμμώδες, χωμάτινο, παγωμένο, τραχύ έδαφος ή σε ανώμαλες επιφάνειες.
- Το παιδί σας θα πρέπει να έχει τον έλεγχο του πατινιού. Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας δεν επιχειρεί πειράματα ή επικίνδυνους ελιγμούς με αυτό. Το στυλ οδήγησης πρέπει πάντα να προσαρμόζεται στην προσωπική ικανότητα του.
- **Σημαντικό:** Η συχνή αποσυναρμολόγηση του άξονα αρκετές φορές μπορεί να προκαλέσει χαλάρωση της βίδας. Θα πρέπει να ελέγχονται συχνά οι βίδες και να βιδώνονται με τα κατάλληλα εργαλεία.
- Ορισμένα μεταλλικά μέρη ενδέχεται να διαβρωθούν μετά από ορισμένο χρόνο, ειδικά όταν χρησιμοποιούνται κοντά στη θάλασσα ή μένουν πολύ συχνά έξω.
- **Προειδοποίηση!** Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται με προσοχή, καθώς απαιτείται δεξιότητα για την αποφυγή πτώσεων ή συγκρούσεις που προκαλούν τραυματισμό στους χρήστες ή σε τρίτους.
- Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία. Μην επιχειρήσετε να κάνετε καμία τροποποίηση πάνω στο πατίνι μόνοι σας.

- Κατά την αποσυναρμολόγηση και τη συναρμολόγηση αυτού του προϊόντος, τοποθετήστε τα μικρά εξαρτήματα σωστά για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας που προκαλείται από τυχαία κατάποση από παιδιά.
- Μετά το άνοιγμα της συσκευασίας, πετάξτε τις πλαστικές σακούλες και τις πλαστικές μεμβράνες εγκαίρως για να αποφύγετε ατυχήματα όταν παίζουν παιδιά.



ΠΡΟΣΟΧΗ!!!

Ποτέ μην αφήνετε
το παιδί σας χωρίς επίτηρηση!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО РЪКОВОДСТВОТО ПРЕДИ УПОТРЕБА И ГО ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Подходящо за деца от 8+ години и до 100 кг.
- Сглобяване само за възрастни. Преди да позволите на детето си да използва тротинетката, уверете се, че кормилната щанга е напълно захваната и че всички винтове са затегнати. Също така се уверете, че колелата са правилно закрепени и че нямат признаци на износване.
- Предупреждение: Трябва да се носят предпазни средства. Уверете се, че детето ви винаги носи каска, също подложки за китките, лакътя и коленете, както и обувки с гумени подметки.
- Уверете се, че детето ви не се спуска по стръмни хълмове. Спирачката не е проектирана да намалява скоростта при високи скорости на спускане.
- Спирачната накладка се нагорещява, когато се използва. Особено се уверете, че детето ви не държи спирачката натисната за дълъг период от време. Директният контакт с кожата може да причини изгаряния.
- Не позволявайте на детето си да се движи със скорост над 5 км/ч.
- Уверете се, че детето ви не се движи по пътища, пътеки или други места с движение на моторни превозни средства.
- Само едно дете може да се вози на скутера по всяко време.
- Никога не позволявайте на детето си да кара тротинетката по здрач или през нощта.
- Скутерът не трябва да се използва върху мокри, мазни, пясъчни, мръсни, заледени, груби или неравни повърхности.

- Детето ви трябва първо да се упражнява да контролира автомобила. Уверете се, че детето ви не прави никакви експерименти или рискови маневри с него. Стилът на каране винаги трябва да бъде съобразен с личните умения на ездача.
- Важно: Развиването на винтовете на оста няколко пъти ще намали ефекта на продуктите за закрепване на винтовете. Това означава, че винтовете може да се разхлабят сами. Затова винаги трябва да използвате конвенционален продукт за закрепване на винтове.
- Някои метални части могат да корозират след известно време, особено когато се използват близо до морето или се оставят на открито твърде често.
- Предупреждение! Скутерът трябва да се използва с повишено внимание, тъй като се изискват умения за избягване на падания или сблъсъци, причиняващи нараняване на потребителите или трети лица.
- Не се опитвайте сами да правите каквито и да е модификации на скутера.
- Когато разглобявате и сглобявате този продукт, моля, поставете малките части правилно, за да избегнете риска от дишане в стаята, причинен от случайно поглъщане от деца.
- След отваряне на опаковката, моля, изхвърлете найлоновите торбички и найлоновите фолия навреме, за да избегнете инциденти, когато децата си играят.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !!!

Никога не оставяйте детето си без надзор!

БЕЗБЕДНОСНА УПОЗОРЕЊА

RS

УПОЗОРЕЊЕ! ПАЖЛИВО ПРОЧИТАЈТЕ УПУТСТВО ПРЕ УПОТРЕБЕ И ЧУВАЈТЕ ГА ЗА БУДУЌУ РЕФЕРЕНЦУ!

- Погодно за децу од 8+ године и до 100кг.
- Само за одрасле. Пре него што дозволите свом детету да користи скутер, уверите се да је шипка управљача у потпуности укључена и да ли су сви завртњи затегнути. Такође проверите да ли су точкови правилно причвршћени и да не показују знакове хабања.
- Упозорење: Треба носити заштитну опрему. Уверите се да ваше дете увек носи кацигу, такође штитнике за зглобове, лактове и колена, као и ципеле са гуменим ђоном.

- Уверите се да се ваше дете не вози низ стрма брда. Кочница није дизајнирана да успорава при великим брзинама низбрдо.
- Кочиона плочица се загрева када се користи. Посебно водите рачуна да ваше дете не држи кочницу укључену дуже време. Директан контакт са кожом може изазвати опекотине.
- Не дозволите свом детету да путује брзином већом од 5 км/х.
- Уверите се да се ваше дете не вози по путевима, стазама или другим местима са саобраћајем моторних возила.
- Само једно дете може да се вози на скутеру у било ком тренутку.
- Никада не дозволите свом детету да се вози скутером у сумрак или ноћу.
- Скутер се не сме користити на мокрим, масним, песковитим, прљавим, залеђеним, грубим или неравним површинама.
- Ваше дете треба прво да вежба у стицању контроле над возилом. Уверите се да ваше дете не покушава никакве експерименте или ризичне маневре са њим. Стил вожње увек треба да буде прилагођен личној вештини јахача.
- Важно: Одвртање осовинских вијака неколико пута ће смањити ефекат производа за причвршћивање шрафова. То значи да се шрафови могу сами олабавити. Стога увек треба да користите конвенционални производ за причвршћивање завртњима.
- Неки метални делови могу кородирати након одређеног времена, посебно када се користе у близини мора или пречесто остављају на отвореном.
- Упозорење! Скутер се мора користити са опрезом, јер је потребна вештина да се избегну падови или судари који узрокују повреде корисника или трећих особа.- Не покушавајте сами да извршите било какве модификације на скутеру.
- Приликом растављања и склапања овог производа, молимо вас да мале делове правилно поставите како бисте избегли ризик од удисања просторије услед случајног гутања од стране деце.
- Након отварања паковања, одложите пластичне кесе и пластичне фолије на време како бисте избегли незгоде када се деца играју.



УПОЗОРЕЊЕ !!!

Никада не остављајте дете без надзора!



EN

1. Grip
2. T-bar
3. Pipe
4. Connector
5. PU wheel
6. Rear brake
7. with foot stand

GR

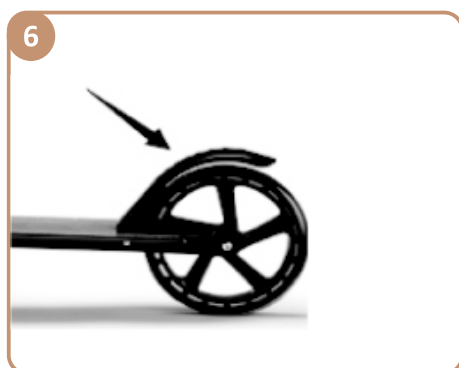
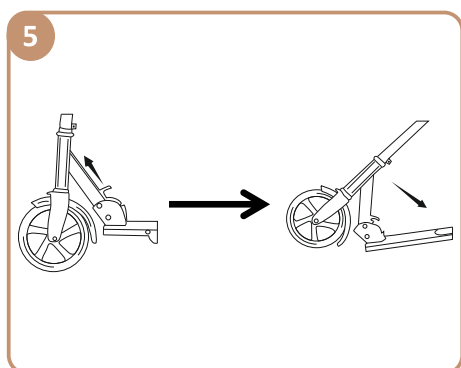
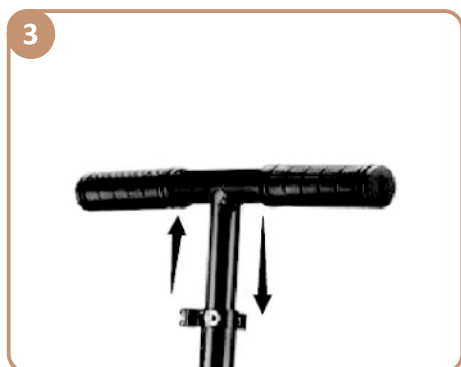
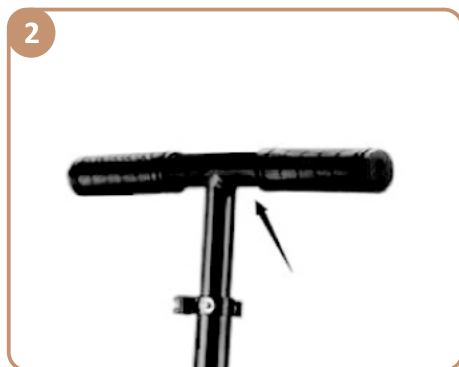
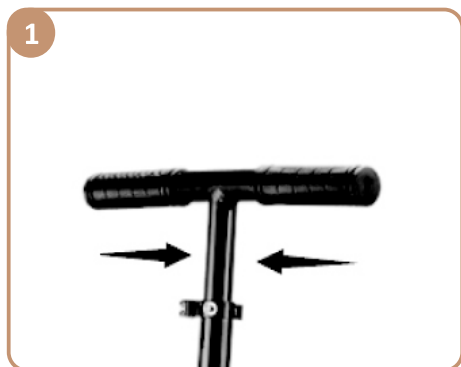
1. Τιμόνι
2. T-bar
3. Σωλήνας
4. Σύνδεσμος
5. Τροχός PU
6. Πίσω φρένο
7. με Πλαγιοστάτη

BG

1. Хват
2. Т-образна щанга
3. Тръба
4. Конектор
5. PU колело
6. Задна спирачка
7. със стойка за крака

RS

1. Грип
2. Т-бар
3. Пипе
4. Конектор
5. ПУ точак
6. Задња кочница
7. са постољем за ноге



1. To fit grips, insert handle bars into the T-bar and make sure that the spring button pops out to secure in position on the T-bar.
2. To adjust the stem, release the quick lock and press the spring button, then adjust the handle bar to the height.
3. After use, simply loosen the quick lock, press the spring button and push down the handle bar. Tighten the quick lock to secure the handle bar.
4. Alignment screw. The screw on the clamp that adjust the height of the handlebars must not be take out. If you lose this screw, do not use until the screw has been replaced.
5. Pull up the plastic switch to fold scooter.
When folding the scooter, ensure that the front wheel is at a 180° angle to the scooter. If this is not done, it will not close properly. Keep fingers away from all moveable parts on the scooter as finger could get trapped.
6. When you want to stop, step down on the rear brake.

Caution:

Check all champing devices for tightness and foot brake prior to riding. Never ride the scooter without tightening the folding mechanism.

1. Τοποθετήστε τις πλαστικές λαβές στο χερούλι, και στη συνέχεια τοποθετήστε ολόκληρο το χερούλι μέσα στο σωλήνα. Βεβαιωθείτε ότι η μπίλια βγαίνει προς τα έξω για να ασφαλίσει στη θέση της στη ράβδο.
2. Για να ρυθμίσετε το χερούλι, απελευθερώστε το γρήγορο κλείδωμα και πατήστε τη μπίλια και, στη συνέχεια, ρυθμίστε τη ράβδο στο επιθυμητό ύψος.
3. Μετά τη χρήση, απλά χαλαρώστε το γρήγορο κλείδωμα, πατήστε τη μπίλια και πιέστε προς τα κάτω τη ράβδο χειρολαβής. Σφίξτε τη γρήγορη ασφάλιση για να στερεώσετε τη ράβδο χειρολαβής.
4. Βίδα ευθυγράμμισης. Η βίδα στον σφιγκτήρα που ρυθμίζει το ύψος του τιμονιού δεν πρέπει να αφαιρείται. Εάν χάσετε αυτή τη βίδα, μην χρησιμοποιήσετε το πατίνι μέχρι να αντικατασταθεί η βίδα.
5. Τραβήξτε προς τα πάνω τον πλαστικό διακόπτη για να διπλώσετε το πατίνι. Όταν διπλώνετε το πατίνι, βεβαιωθείτε ότι ο μπροστινός τροχός βρίσκεται σε γωνία 180° ως προς το πατίνι. Εάν δεν γίνει αυτό, δεν θα κλείσει σωστά. Κρατήστε τα δάχτυλά σας μακριά από όλα τα κινητά μέρη του πατινιού, γιατί μπορεί να παγιδευτεί το δάχτυλό σας.
6. Όταν θέλετε να σταματήσετε, πατήστε το πίσω φρένο.

Προσοχή:

Ελέγξτε όλα τα εξαρτήματα πριν από την οδήγηση. Μην οδηγείτε ποτέ το πατίνι χωρίς να σφίξετε τον μηχανισμό αναδίπλωσης.

1. За да монтирате ръкохватки, поставете ръкохватките в Т-образната щанга и се уверете, че пружинният бутон изскача, за да се закрепят в позиция на Т-образната щанга.
2. За да регулирате стеблото, освободете бързото заключване и натиснете пружинния бутон, след което регулирайте дръжката на височината.
3. След употреба просто разхлабете бързото заключване, натиснете пружинния бутон и натиснете надолу ръкохватката. Затегнете бързото заключване, за да фиксирате дръжката.
4. Винт за подравняване. Винтът на скобата, който регулира височината на кормилото, не трябва да се изважда. Ако загубите този винт, не го използвайте, докато не смените винта.
5. Издърпайте нагоре пластмасовия превключвател, за да сгънете скутера. Когато сгъвате тротинетката, уверете се, че предното колело е под ъгъл от 180° спрямо тротинетката. Ако това не бъде направено, няма да се затвори правилно. Дръжте пръстите си далеч от всички подвижни части на скутера, тъй като пръстът може да се заклеши.
6. Когато искате да спрете, натиснете задната спирачка.

Внимание:

Проверете всички затягащи устройства за стегнатост и крачната спирачка преди каране. Никога не карайте скутера без да затегнете механизма за сгъване.

1. Да бисте поставили рукохвате, уметните ручке у Т-шину и уверите се да дугме опруге искочи како би се учврстило на Т-шип.
2. Да бисте подесили држач, отпустите брзу браву и притисните дугме за опругу, а затим подесите шипку ручке на висину.
3. Након употребе, једноставно олабавите брзу браву, притисните дугме за опругу и гурните ручку надоле. Затегните брзу браву да учврстите ручку.
4. Завртњи за поравнање. Завртњи на стезаљци који подешавају висину управљача не смеју се вадити. Ако изгубите овај завртањ, немојте га користити док се завртањ не замени.
5. Повуците пластични прекидач да бисте склопили скутер. Када склапате скутер, уверите се да је предњи точак под углом од 180° у односу на скутер. Ако се то не уради, неће се правилно затворити. Држите прсте даље од свих покретних делова на скутеру јер би се прст могао заглавити.
6. Када желите да станете, притисните задњу кочницу.

Опрез:

Пре вожње проверите да ли су сви уређаји за стезање затегнути и ножна кочница. Никада не возите скутер без затезања механизма за склапање.

CARE & MAINTENANCE

EN

To protect your child from accidental injury. Please check regularly that all screws are tight and wheels are in good condition. If they are worn, please replace them. Clean the body with a clean wet cloth and mild detergent after each use. Do not leave this product in high temperatures and intense sunlight. Store in a dry place.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ & ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

GR

Για να προστατέψετε το παιδί σας από τυχαίο τραυματισμό. Ελέγχετε τακτικά ότι όλες οι βίδες είναι σφιχτές και ότι οι τροχοί είναι σε καλή κατάσταση. Εάν είναι φθαρμένα, αντικαταστήστε τα. Καθαρίζετε το πατίνι με ένα καθαρό υγρό πανί και ήπιο απορυπαντικό μετά από κάθε χρήση. Μην το αφήνετε σε υψηλές θερμοκρασίες και άμεσο ηλιακό φως. Αποθηκεύστε το σε στεγνό μέρος.

ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

BG

За да предпазите детето си от случайно нараняване. Моля, проверявайте редовно дали всички винтове са стегнати и колелата са в добро състояние. Ако са износени, моля, сменете ги. Почиствайте тялото с чиста влажна кърпа и мек почистващ препарат след всяка употреба. Не оставяйте този продукт на високи температури и интензивна слънчева светлина. Да се съхранява на сухо място.

НЕГА И ОДРЖАВАЊЕ

RS

Да бисте заштитили своје дете од случајних повреда. Редовно проверавајте да ли су сви завртњи затегнути и да ли су точкови у добром стању. Ако су истрошене, замените их. Очистите тело чистом влажном крпом и благим детерџентом након сваке употребе. Не остављајте овај производ на високим температурама и интензивној сунчевој светлости. Чувати на сувом месту.



Thank you for choosing Bebe Stars products

Ευχαριστούμε για την προτίμηση σας
στα προϊόντα Bebe Stars



See also:

Discover tailored
accessories.

Scan here to see the full list
of accessories or ask your
retail shop .



Δείτε ακόμη:

Ανακαλύψτε προσαρμοσμένα
αξεσουάρ.

Σαρώστε εδώ για να δείτε την
πλήρη λίστα αξεσουάρ ή
ρωτήστε το κατάστημα.

SCAN ME



FOLLOW US



bebestarsbygilis



@bebe.stars



bebestarsbygilis

ADDRESS

G. Gkilis & SIA OE
2nd Km N. Moudania-Sithonia Str.
PO: 63200 N. Moudania Greece
T.: +3023730-23585
www.bebestars.gr